

Biennale Hors Normes – Fêtres -Pas.sages / 2015

<< Rough Cut >>
de
Julie Meitz

<http://julie.meitz.free.fr>

<< Rough Cut >> est un terme de cinéma utilisée métaphoriquement, << La Séparation Brutale >>

Concept (FR):

A l'intérieur d'une boîte transparente en plastique vide d'un disque dur (pour *Windows*), nous voyons deux descriptions partir d'un script à côté de deux morceaux de film 16 mm; 1) << Le garçon rencontre la fille >> avec un plan moyen d'une fille et garçon et, 2) << La fille quitte le garçon >>, avec un gros plan d'une jeune fille. Le titre, "Rough Cut" (montage linéaire /première montage), en déduit métaphoriquement une séparation de l'amour entre le garçon et la fille (la bande de film coupé en deux morceaux). Ces éléments dans la boîte représentent les objets *visibles* de l'univers numérique *invisible*; une découverte archéologique dans un monde numérique.

Pour l'installation de cette boîte peut être placée à l'intérieur ou à l'extérieur. Si l'intérieur, les gens peuvent utiliser leurs lampes de téléphone cellulaire pour éclairer de derrière les bandes de film comme indiqué dans les photos ci-dessous. Si à l'extérieur, un jour ensoleillé illuminera les bandes de film.

Le nom, l'origine et la date de création de l'artiste sont à l'arrière de cette œuvre.

Concept (EN):

Inside an empty transparent plastic box of a hard drive (for *Windows*), we see two descriptions from a script next to two pieces of 16mm film; 1) "Boy Meets Girl" with a medium shot of a girl and boy and, 2) "Girl Leaves Boy", with a close-up of a girl. The title, "Rough Cut", metaphorically infers a love separation between boy and girl (the film strip cut into two pieces). These items within the box represent the *visible* artifacts of the *invisible* digital realm; an archeological discovery in a digital world.

For installation this box can be placed inside or outside. If inside, one can use their cell phone lamps to illuminate from behind the film strips as shown in the photos below. If outside, a sunny day will illuminate the film strips.

The artist's name, origin and date of creation are on the backside of this artwork.

